

ПЕДАГОГИКА

Левушкина Ольга Николаевна

д-р пед. наук, доцент

ГАОУ ВПО «Московский институт открытого образования»

г. Москва

СОСТАВЛЕНИЕ СЛОВАРЯ КАК УНИВЕРСАЛЬНАЯ СТРАТЕГИЯ ОБРАБОТКИ ИНФОРМАЦИИ

Аннотация: в статье обоснована работа со словарями как комплекс универсальных стратегий обработки информации, в качестве которых названы стратегии «читаем словари», «составляем словари», «используем свои словари». Автор предлагает обучать комплексу данных стратегий так же, как стратегиям смыслового чтения. Дано определение стратегии «составляем словари», сформулированы приемы, с помощью которых она реализуется; приведены оригинальные примеры в ссылках на сайты. Статья подготовлена в рамках НИР «Назначение ДПО (Исследование влияния) в процессах введения ФГОС и Профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)».

Ключевые слова: обработка информации, стратегии смыслового чтения, работа со словарями, обучение составлению словарей.

Каждый человек, овладевая новой областью знаний, составляет представление (зачастую интуитивно) о ее лексико-семантическом поле, овладевает прежде всего лексическим пластом, представляющим эту область, «сращивая» таким образом новую для него область знаний с собственной картиной мира.

Доказывая стратегичность работы со словарями, сошлемся на два важнейших положения: о вербально-семантической основе развития языковой личности (по Караулову) и о семантизирующем понимании как базовом типе понимания текста (по Богину).

По теории Ю.Н. Караулова понимание слов происходит на базовом уровне развития языковой личности – вербально-семантическом, который ученый называет нулевым. Только на его основе строятся тезаурусный уровень развития личности, позволяющий понимать концепцию текста, и мотивационный, отражающий умение понимать замысел автора (отправителя) [2, с. 51]. Характеризуя этот уровень, ученый называет такие свойства языковой личности, как «готовность к номинациям (это по сути дела основа семиотической деятельности, опирающаяся на принципиальную возможность ассоциации слова, звукового комплекса с предметом); готовность к рецепции лексики; готовность осуществлять выбор слов; владение специальной терминологией определенной области знаний; готовность использовать инонациональную лексику» [2, с. 60–61].

Г.И. Богин, выделяя три типа понимания текста, развивающихся последовательно, как бы надстраивающихся друг над другом, называет «семантизирующее понимание» простейшим, базовым типом понимания [1, с. 40]. В психологии советского периода этот тип понимания называли «констатирующим» пониманием (В.И. Лейбсон), и характерной его чертой называли усвоение «предметного содержания речи» (Н.Г. Морозова).

Таким образом, база языковых средств, и прежде всего лексикон, является основой развития языковой личности и основой для усвоения информации, заложенной в тексте. И, естественно, уровень развития языковой личности напрямую влияет на дальнейший процесс формирования ее лексикона. Чем более развита языковая личность носителя языка, тем более развит лексикон в целом (количественно и качественно), более сформированы у носителя языка намерения осмысливать определенные лексические единицы, более определенно осмыслена необходимость прояснения непонятных значений знакомых слов, употребленных в новом контексте.

Н.Н. Сметанникова, описывая стратегии смыслового чтения, представляет в качестве одной из них стратегию «Глоссарий», используемую на предтекстовом этапе как прогнозирующую по отношению к содержанию текста. Конечно, данная стратегия интересна, в определенной мере эффективна. Однако считаем, что

составление словаря является основой для когнитивной деятельности человека в целом, а значит, и для развития стратегий смыслового чтения. Следовательно, работа со словарями должна быть, по меньшей мере, выведена на один уровень со стратегиями смыслового чтения вообще (а не включена в предтекстовый этап стратегий смыслового чтения).

В контексте развития теории обработки информации назовем *работу со словарями* комплексом базовых стратегий обработки информации наряду со стратегиями смыслового чтения, которые Н.Н. Сметанникова, ведущий социолог чтения, определяет как «путь, программу действий читателя по обработке различной информации текста» [6, с. 40].

В качестве стратегий, реализующих работу со словарями, мы выделили три: 1) «читаем словари» (то есть разными способами работаем с имеющимися, изданными словарями); 2) «составляем словари»; 3) «используем свои словари».

Акцентируя в данной статье внимание на второй стратегии, оговоримся, что для того, чтобы составлять словари, человек должен уметь пользоваться словарями вообще и словарями, посвященными отдельной, интересующей его области знания. То есть, чтобы составить свой словарь, он должен уметь пользоваться имеющимися словарями.

Определим *составление словаря* как одну из стратегий работы со словарями, как путь, программу действий, совокупность приемов, позволяющих языковой личности создать собственную вербально-семантическую базу новой для него или интересующей его области знаний. Составление словаря позволяет языковой личности, во-первых, ознакомиться с тезаурусом избранной области знаний; во-вторых, – включить новый для него лексико-семантический блок в собственный тезаурус.

Стратегичность деятельности по составлению словаря базируется на двух фактах: 1) на наличии словарей каждой отдельной области знаний, сферы человеческой деятельности, ими обычно пользуются люди, осваивающие данную область; 2) на потребности составлять на основе общеизвестных словарей собственные словари с той лексикой, которая человека больше всего интересует в

данной области, которая ему больше всего непонятна, трудно запоминается и т. п.

Естественно, что работе со словарями, в частности, стратегии составления словарей необходимо обучать в школе как метапредметной стратегии, как нам думается, параллельно с обучением стратегиям смыслового чтения.

В школе обучение данной стратегии можно реализовать как в урочной, так и во внеурочной, а также во внеучебной деятельности. На уроках это могут быть небольшие задания, скорее всего домашние. Интересной может быть проектно-исследовательская работа по составлению словарей.

Перечислим некоторые приемы, которые возможно использовать при обучении любым школьным предметам для того, чтобы реализовать обучение стратегии составления словарей (к приемам даны ссылки на сайты, на которых размещены подобные словари, фильмы о словарных проектах):

- составить электронный и / или печатный словарик урока, изученной темы, раздела (выписать интересные слова, которые встретились в упражнениях, дать им толкование, обратившись к словарям) (<https://www.youtube.com/watch?v=QkjiEXnYs3U&feature=youtu.be>);

- составить словарь «трудных» в орфографическом плане слов с приемами запоминания их орфографического облика (<https://yadi.sk/i/S1yQ6cfBdZUpy>);

- составить словарь изучаемого (на уроке развития речи, литературы, музыки, изобразительного искусства) произведения (на основе разных словарей, с собственными комментариями, с иллюстрациями и т. п.) (<http://uchitel-slovesnik.ru/activities/konkurs-obshheshkolnyh-slovarnyh-proektov/>);

- создать словарный сайт к изучаемому на уроке литературы произведению, к циклу произведений (<https://sites.google.com/site/proektbasni/home>);

- создать цикл передач для школьного TV, отражающих процесс исследования значений слов и составления словаря (http://www.youtube.com/watch?v=l5I_CeiaCk8);

- составить словарь своей семьи, отразив ее состав и особенности лексикона каждого ее члена (на основе разных словарей, с собственными комментариями,

с фотографиями и т. п.) (<http://uchitel-slovesnik.ru/activities/konkurs-obshheshkolnyh-slovamyh-proektov/>).

В заключение отметим, что обучение стратегии составления словарей плодотворно, поскольку способствует формированию культуры работы со словарями, расширяет кругозор не только лингвистический, лексикографический, но и общекультурный, способствует пробуждению у школьников творческой активности, мотивирует их к изучению предмета.

Список литературы

1. Богин Г.И. Типология понимания текста / Г.И. Богин. – Калинин, 1986.
2. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность / Ю.Н. Караулов. – М.: Едиториал УРСС, 2004.
3. Лейбсон В.И. Три уровня эстетического восприятия / В.И. Лейбсон // Восприятие художественного текста. – Таллин, 1979. – С. 7–10.
4. Морозова Н.Г. К психологии понимания речи / Н.Г. Морозова // Тез. докл. XVIII Международного психологического конгресса. В 2 т. – М. – 1966. – Т. 2. – С. 326–327.
5. Сметанникова Н.Н. Обучение стратегиям чтения в 5–9 классах: как реализовать ФГОС: пособие для учителя. – М.: Баллас, 2011.